

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 28849:2000

01-april-2000

Small craft - Electrically operated bilge-pumps (ISO 8849:1990)

Small craft - Electrically operated bilge-pumps (ISO 8849:1990)

Kleine Wasserfahrzeuge - Elektrisch angetriebene Bilgepumpen (ISO 8849:1990)

Navires de plaisance - Pompes de cale a moteur électrique (ISO 8849:1990)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 28849:1993

<u>SIST EN 28849:2000</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000

ICS:

47.020.60 Električna oprema ladij in

konstrukcij na morju

Electrical equipment of ships

and of marine structures

47.080 Čolni

Small craft

SIST EN 28849:2000

en

SIST EN 28849:2000

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 28849:2000

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000

EUROPEAN STANDARD

EN 28849:1993

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 1993

UDC 629.125:621.65-83

Descriptors:

Shipbuilding, yachts, bilge pumps, electric motors, characteristics, electric properties, marking

English version

Small craft - Electrically operated bilge-pumps (ISO 8849:1990)

Navires de plaisance - Pompes de cale à moteur électrique (ISO 8849:1990) Teh STANDARD PR Fangetriebene Bilgepumpen (ISO 8849:1990) (standards.iteh.ai)

SIST EN 28849:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000

This European Standard was approved by CEN or 1993-08-19. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN remover.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards podies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization Comité Européen de Normalisation Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Page 2 EN 28849:1993

Foreword

This European Standard is the endorsement of ISO 8849. Endorsement of ISO 8849 was recommended by CEN/BT/WG 69 "Small craft". A formal vote was done and the document was approved as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 1994, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 1994.

The Standard was approved and in accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 8849:1990 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 28849:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000

Page 3 EN 28849:1993

Annex A (informative)

EN 28849 is a direct transfer of ISO 8849 without changes.

As decided at the 9th meeting of ISO/TC 188, held on 22 and 23 April, 1993 (item 7 of the meeting report – doc 188 N 223), clause 4.3 will be amended at the next ISO revision with a third pressure at which the pump rating shall be stated. It has been felt that 10 kPa, equivalent to 1 m head of water, is too low to give an idea of the pump capacity drop at higher pressures. The clause shall read as follows:

4.3 Bilge-pumps shall be rated in litres of water flow per minute or per hour at static pressures of 0 kPa, **10 kPa and 20 kPa**. Bilge pump capacities shall be determined at nominal voltage, measured at the pump.

The corresponding amendment will be proposed and probably approved at the first revision of EN 28849.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 28849:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000 SIST EN 28849:2000

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 28849:2000

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000

SIST EN 28849:2000

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8849

First edition 1990-12-15

Small craft — Electrically operated bilge-pumps

Navires de plaisance — Pompes de cale à moteur électrique iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 28849:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000



ISO 8849:1990(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75% of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8849 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, Small craft.

<u>SIST EN 28849:2000</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/831cfbf8-5ab4-42e3-b55e-18e8fba5ee63/sist-en-28849-2000

© ISO 1990

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Small craft — Electrically operated bilge-pumps

1 Scope

This International Standard specifies requirements for electrically operated pumps intended for use in removing bilge-water from small craft. It applies to electrically operated bilge-pumps rated for less than 50 V direct current (d.c.).

2 Normative reference Teh STANDAR

The following standard contains provisions which through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the edition indicated was valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements had based on this International Standard are encour sistent aged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the standard indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 8846:1990, Small craft — Electrical devices — Protection against ignition of surrounding flammable gases.

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

- 3.1 automatic pump: Pump that is equipped with a sensing means that activates and deactivates the pump at pre-determined liquid levels.
- **3.2 ignition-protected device:** Device that complies with the requirements of ISO 8846. (See definition 2.2 in ISO 8846.)
- **3.3 nominal voltages:** Voltages that are commonly used on small craft with direct current, such as 6 V, 12 V, 24 V and 32 V.

- **3.4 non-submersible pump:** Pump designed to be operated above water.
- **3.5 submersible pump**: Pump designed to be operated completely immersed in water.

4 General requirements

- **4.1** Bilge-pumps shall be designed to operate continuously at 120 % of nominal voltage at the point within the range of performance recommended for the pump that results in the highest power consumption.
- 4.2 Bilge-pumps and devices used to convert bilge-pumps to automatic operation shall be ignition-protected in accordance with the requirements of ISO 8846.
- **4.3** Bilge-pumps shall be rated in litres of water flow per minute or per hour at static pressures of both 0 kPa and 10 kPa. Bilge-pump capacities shall be determined at nominal voltage, measured at the pump.
- **4.4** Bilge-pumps shall be provided with means for securely fastening them to the boat.
- **4.5** Materials used in the construction of bilgepumps which can be expected to come in contact with sea-water shall be
- a) selected or coated to be resistant to corrosion;
- b) galvanically compatible;
- resistant to deterioration by petrol (gasoline), oil and diesel fuel as well as bilge-cleaning agents.
- **4.6** Submersible pumps shall be provided with a strainer or other means of preventing debris entering the pump inlet. Inlet strainers and screens shall be designed such that they can be cleaned.